

Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 432/2022-PR

uzatvorená v súlade so zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o advokácii“)
(ďalej len „Zmluva“)

Klient: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
konajúci prostredníctvom: JUDr. Ing. Jozef Krška, generálny riaditeľ
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC KÓD:
Obchodný register: Okresný súd Banská Bystrica, Oddiel: Pš, Vložka č.: 713/S
Kontaktná osoba:
Telefón:
E-mail:
(ďalej len „Klient“)

a

Advokátska kancelária: **Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s. r. o.**
sídlo: Twin City Tower, Mlynské Nivy 10, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 821 09
konajúci prostredníctvom: JUDr. Milan Malata, konateľ
JUDr. Róbert Pružinský, konateľ
JUDr. Vincent Hegedúš, konateľ
Mgr. Jana Alušíková, konateľ
IČO: 47 239 921
DIČ: 2023581593
IČ DPH: SK2023581593
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC KÓD:
Obchodný register/SAK: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 82481/B
Telefón:
E-mail:
(ďalej len „Advokátska kancelária“)
(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Táto Zmluva je uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou „**Poskytovanie právnych služieb**“ v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.2 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Advokátskej kancelárie poskytovať pre Klienta komplexné právne služby v zmysle zákona o advokácii a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ochranu práv a záujmov Klienta, vrátane konzultačnej činnosti, v ad hoc dohodnutom čase a rozsahu, ktorý zodpovedá hospodárnej a účelnej právnej pomoci a za podmienok definovaných vo Výzve na predloženie cenovej ponuky zo dňa 05.04.2022 a podľa požiadaviek Klienta (ďalej len „**Právne služby**“) a záväzok Klienta riadne a včas poskytnuté Právne služby prevziať a zaplatiť za ne odmenu podľa tejto Zmluvy. Advokátska kancelária sa zaväzuje pre Klienta poskytovať najmä:
 - 1.2.1 právne služby v každom jednotlivom prípade konkrétnej právnej pomoci na základe samostatných požiadaviek Klienta v ad hoc dohodnutom čase a rozsahu,

- 1.2.2 právne posúdenie znenia vypracovaných návrhov zmlúv a dohôd z akejkoľvek oblasti práva, zaslanie pripomienok k návrhom zmlúv, komunikácia s osobami poverenými Klientom za účelom prerokovania finálneho znenia návrhu zmlúv a dohôd,
 - 1.2.3 vypracovanie návrhov zmlúv a dohôd, komunikácia s osobami poverenými Klientom za účelom prerokovania finálneho znenia návrhu zmlúv a dohôd,
 - 1.2.4 právne posúdenie znenia vypracovaných podaní na súd, orgán štátnej správy, orgán verejnej správy resp. akýkoľvek iný orgán, organizáciu alebo inštitúciu (ďalej len „Podania“), zaslanie pripomienok k Podaniam, komunikácia s osobami poverenými Klientom za účelom prerokovania finálneho znenia Podaní,
 - 1.2.5 vypracovanie akýchkoľvek Podaní, komunikácia s osobami poverenými Klientom za účelom prerokovania finálneho znenia Podaní,
 - 1.2.6 vypracovanie právnych analýz, písomných stanovísk a rozborov právnych problémov z akejkoľvek oblasti práva,
 - 1.2.7 účasť na rokovaníach a pracovných poradách.
- 1.3 Advokátska kancelária poskytuje Klientovi Právne služby v slovenskom jazyku.
- 1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Právne služby bude Advokátska kancelária vykonávať osobne, resp. osobami odborne spôsobilými na poskytovanie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 1.5 Miestom poskytovania Právnych služieb je sídlo Advokátskej kancelárie, v prípade potreby sídlo Klienta alebo na základe dohody Zmluvných strán iné miesto v Slovenskej republike.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária poskytuje Klientovi Právne služby na základe žiadosti Klienta urobenej prostredníctvom kontaktnej osoby Klienta uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy písomne alebo prostredníctvom emailu na adresy Advokátskej kancelárie uvedené v záhlaví Zmluvy. Klientom urobená žiadosť o poskytnutie Právnej služby sa považuje za záväznú objednávku Právnej služby.
- 2.2 Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, tak Právnu službu, o ktorej poskytnutie Klient Advokátsku kanceláriu požiadal, je Advokátska kancelária povinná Klientovi poskytnúť:
- 2.2.1 v bežných právnych veciach bez zbytočného odkladu najneskôr v lehote určenej Klientom pri zaslaní žiadosti o poskytnutie Právnej služby, inak do troch pracovných dní od doručenia žiadosti Klienta o poskytnutie Právnej služby a odovzdania potrebných a dostupných údajov, podkladov a informácií Klientom,
 - 2.2.2 v zložitých a skutkovo náročných právnych veciach (pri ktorých je predpokladaná doba trvania poskytovania Právnej služby viac ako 10 hodín) v lehote určenej Klientom pri zaslaní žiadosti o poskytnutie Právnej služby, inak do desiatich pracovných dní od doručenia žiadosti Klienta o poskytnutie Právnej služby a odovzdania potrebných a dostupných údajov, podkladov a informácií Klientom.
- 2.3 Klient v plnom rozsahu zodpovedá za správnosť údajov, podkladov a informácií odovzdaných Advokátskej kancelárii na účel poskytnutia Právnej služby.
- 2.4 Pri poskytovaní Právnych služieb na základe tejto Zmluvy je Advokátska kancelária povinná:
- 2.4.1 chrániť a presadzovať práva a záujmy Klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak sú pokyny Klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaná; o tom Klienta vhodným spôsobom poučí.
 - 2.4.2 postupovať s odbornou starostlivosťou, ktorou sa rozumie, že koná čestne, svedomito, primeraným spôsobom a dôsledne využíva všetky právne prostriedky a uplatňuje v záujme Klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia považuje za prospešné. Pritom dbá na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných Právnych služieb.
 - 2.4.3 plniť a dodržiavať povinnosti vyplývajúce Advokátskej kancelárii z osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na poskytovanie právnych služieb,
 - 2.4.4 oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré zistila pri poskytovaní Právnych služieb, a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta daných Advokátskej kancelárii alebo môžu byť pre Klienta dôležité,
 - 2.4.5 veci, údaje a informácie prevzaté od Klienta v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb používať výlučne na účely poskytovania Právnych služieb a chrániť ich pred stratou, poškodením, zničením, zneužitím a odcudzením,
 - 2.4.6 odovzdať Klientovi všetky veci, doklady a informácie, ktoré pre Klienta prevzal od tretích osôb pri poskytovaní Právnych služieb,

- 2.4.7 po zániku tejto Zmluvy a po skončení poskytovania Právnych služieb Klientovi vrátiť Klientovi všetky nepoužitú doklady a iné veci, ktoré od Klienta prevzal pre účely poskytovania Právnych služieb.
- 2.5 Klient je povinný na žiadosť Advokátskej kancelárie poskytnúť Advokátskej kancelárii všetku súčinnosť a všetky podklady, doklady, veci a informácie potrebné pre poskytnutie Právnej služby.
- 2.6 Advokátska kancelária je zodpovedná za zachovávanie mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb Klientovi. Povinnosť mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie trvá aj po ukončení Zmluvy.

III. ODMENA

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včas poskytnuté Právne služby je Klient povinný zaplatiť Advokátskej kancelárii hodinovú odmenu, ktorej výška sa určuje podľa počtu štvrtých hodín účelne vynaložených na poskytovanie Právnych služieb. Hodinová odmena za Právne služby sa delí na začaté štvrt hodiny. Výška hodinovej odmeny za jednu hodinu Právnej služby je 89,- EUR (slovom osemdesiatdeväť eur) bez DPH.
- 3.2 V dohodnutej hodinovej odmene za Právne služby sú zahrnuté všetky náklady Advokátskej kancelárie súvisiace s poskytovaním Právnych služieb, vrátane nákladov za cestu na rokovanie na ktoromkoľvek mieste v rámci Slovenskej republiky a vrátane nákladov za stratu času počas tejto cesty. Okrem hodinovej odmeny Advokátska kancelária nemá nárok na žiadne ďalšie plnenia za poskytnutie Právnych služieb podľa tejto Zmluvy. Hotové výdavky súvisiace s poskytovaním právnych služieb, ktorými sa rozumejú znalecké posudky, súdne a správne poplatky, preklady, odpisy alebo výpisy z verejných registrov, nie sú zahrnuté v dohodnutej hodinovej odmene a budú uhrádzané priamo Klientom, na základe jeho predchádzajúceho rozhodnutia o ich vynaložení.
- 3.3 Odmena je splatná mesačne pozadu za každý kalendárny mesiac riadne a včas poskytnutých Právnych služieb, a to na základe faktúry vystavenej Advokátskou kanceláriou, ktorej súčasťou musí byť podrobný súpis poskytnutých Právnych služieb so špecifikáciou konkrétneho úkonu a doby jeho trvania, vopred odsúhlasený kontaktnou osobou Klienta prostredníctvom e-mailu. K odmene za príslušný kalendárny mesiac bude pri jej fakturácii Klientovi pripočítaná príslušná DPH .
- 3.4 Úhrada každej faktúry sa uskutoční formou prevodu na bankový účet Advokátskej kancelárie v lehote splatnosti faktúry. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Klientovi. Za deň úhrady bude považovaný deň odpisu finančných prostriedkov z účtu Klienta.
- 3.5 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa § 71 ods. 2 zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí povinne obsahovať nasledovné údaje:
- 3.5.1 odkaz na túto Zmluvu s uvedením čísla Zmluvy Klienta
 - 3.5.2 označenie peňažného ústavu a IBAN, na ktorý sa má platiť
 - 3.5.3 fakturovanú sumu
 - 3.5.4 pečiatka a podpis oprávnenej osoby Advokátskej kancelárie.
- 3.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, alebo ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, alebo nebude obsahovať súpis poskytnutých Právnych služieb v zmysle bodu 3.3 Zmluvy, Klient je oprávnený vrátiť ju Advokátskej kancelárii na prepracovanie a vystavenie novej správnej faktúry a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správnej faktúry Klientovi.
- 3.7 Zmluvné strany sa dohodli, že na plnenie podľa tejto Zmluvy nebude poskytnutý preddavok od Klienta.

IV. TRVANIE A ZÁNİK ZMLUVY

- 4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do vyčerpania finančného limitu 95.000,- EUR bez DPH, ktorý predstavuje sumárnu výšku odmien Advokátskej kancelárie a ostatných úspešných uchádzačov verejného obstarávania zákazky „Poskytovanie právnych služieb“ vyplatených Klientom za poskytnuté Právne služby. O vyčerpaní finančného limitu podľa prvej vety, t.j. o skočení Zmluvy je Klient povinný bezodkladne informovať Advokátsku kanceláriu..
- 4.2 Pred vyčerpaním finančného limitu podľa bodu 4.1 Zmluvy je túto Zmluvu možno ukončiť:
- 4.2.1 písomnou dohodou Zmluvných strán.

- 4.2.2 písomnou výpoveďou Klienta aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpoveď je účinná dňom doručenia písomnej výpovede Advokátskej kancelárii.
- 4.2.3 písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán v prípade, ak sa podstatne porušili ustanovenia tejto Zmluvy, za ktoré sa považuje predovšetkým neplnenie podľa Zmluvy riadne alebo včas. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú momentom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.

V. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A SANKCIE

- 5.1 Advokátska kancelária zodpovedá Klientovi za škodu spôsobenú v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy, a to v súlade so zákonom o advokácii.
- 5.2 Advokátska kancelária vyhlasuje, že má uzatvorenú samostatnú poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú výkonom advokácie s poisťovňou s limitom poistného plnenia 10.000.000,- EUR.
- 5.3 Pre prípad porušenia povinnosti Advokátskej kancelárie poskytnúť požadovanú Právnu službu v lehote podľa bodu 2.2 Zmluvy je Advokátska kancelária povinná zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške hodinovej odmeny podľa bodu 3.1 Zmluvy a to za každý deň porušovania uvedenej povinnosti v každom jednotlivom prípade.
- 5.4 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Klienta na náhradu škôd, ktoré mu vzniknú porušením zabezpečovanej povinnosti zo strany Advokátskej kancelárie. Klient má nárok na náhradu škody v celom jej rozsahu (a teda aj škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinnosti Advokátskou kanceláriou zabezpečenej zmluvnou pokutou).

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nevyhnutné jej zverejnenie a súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží Advokátska kancelária a dva rovnopisy obdrží Klient.
- 6.3 Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma Zmluvnými stranami.
- 6.4 Zmluvné strany sa pri plnení tejto Zmluvy zaväzujú striktné dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí a zaväzujú sa zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu korupcie.
- 6.5 Advokátska Kancelária vyhlasuje, že podľa jej vedomostí žiaden z jej predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Advokátskej kancelárie pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy pre Klienta alebo v jeho mene na základe tejto Zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné oceneľné hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo podniku alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu, alebo v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri plnení tejto Zmluvy. Advokátska kancelária sa zaväzuje okamžite oznámiť Klientovi primeranou formou akékoľvek podozrenie na porušenie povinností podľa tohto článku Zmluvy alebo akékoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorých by sa vyhlásenie Advokátskej kancelárie podľa tohto bodu ukázalo ako nepravdivé a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
- 6.6 Akékoľvek preukázané korupčné správanie Advokátskej kancelárie alebo porušenie povinností podľa bodu 6.4 a 6.5 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.
- 6.7 Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.

- 6.8 Vo veciach neupravených touto Zmluvou sa práva a povinnosti Zmluvných strán primerane spravujú príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, predovšetkým ustanoveniami zákona o advokácii a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu si pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, Zmluva je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.

V Banskej Štiavnici dňa

V Bratislave dňa

Klient

Advokátska kancelária

JUDr. Ing. Jozef Krška
generálny riaditeľ
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

Mgr. Jana Alušíková
konateľ
Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s.
r. o.